

CORREIO DO POVO

Director: ARTUR MÜLLER — Gerente: PAULINO PEDRI — Impresso na Sociedade Gráfica AVENIDA Ltda.

ANO XXXVI — JARAGUÁ DO SUL — Domingo, 20 de Novembro de 1955 — Sta. Catarina — N. 1.867

Gerencia:

Rua Ml. Deodoro N. 210

Telefone N.º 34 - C. Postal 19

JARAGUA DO SUL

Santa Catarina

ASSINATURA ANUAL

Cr\$ 50,00

Câmara Municipal

Discussão do Orçamento — Importantes emendas sobre obras públicas e auxílios

A Câmara Municipal iniciou a discussão do projeto do orçamento para 1956. Como já dissemos a proposta enviada pelo Prefeito Municipal dá um superavit de Cr\$ 536.220,00, que somados ao excesso da arrecadação prevista, vai dar mais de um milhão de cruzeiros.

A bancada da maioria apresentou importantes emendas ao orçamento, dotando verbas para obras públicas, auxílios e subvenções, além das já previstas, no projeto.

O vereador Francisco Modroek destacou Cr\$ 20.000,00 para cobertura da ponte sobre o Rio Jaraguá, ligando a estrada Jaraguá-esquerdo a margem direita; Cr\$ 10.000,00 para auxílio a Associação das Senhoras Evangélicas que tem em construção a sua sede e Cr\$ 30.000,00 para auxílio a construção da

Escola de Alto Rio Cerro. O vereador Mario Nicolini destacou verbas de auxílio de Cr\$ 30.000,00 para auxiliar a construção dos prédios escolares de Rio da Luz II e igual quantia para o prédio de Rio da Luz-Vitória.

O sr. José Pasqualini reservou Cr\$ 30.000,00 o prédio escolar de Rio dos Corréas; Cr\$ 30.000,00 para o prédio da Escola "Pastor F. Schlutzen"; Cr\$ 30.000,00 para a construção de uma ponte sobre o Rio Isabel Alto; Cr\$ 14.000,00 para construção de uma ponte sobre o Rio Ano Bom; Cr\$ 10.000,00 para construção da Escola Ano Bom fundos, até a propriedade de Paulo Müller.

O sr. João Lucio da Costa destacou Cr\$ 2.400,00 para aluguel do prédio da Escola de João Pessoa e Cr\$ 1.800,00 pa-

ra a Escola de Rio da Luz II.

O sr. Fidélis Wolf incluiu Cr\$ 20.000,00 para continuação da construção da Estrada Ribeirão Alice-Ribeirão Cavallo e Cr\$ 10.000,00 para auxílio a construção da ponte sobre o Rio Jaraguá, na Estrada Kressin.

O sr. João José Bertoli destacou Cr\$ 50.000,00 para pagamento dos terrenos desapropriados e construção do Cemitério Municipal de Retoreida e Cr\$ 2.400,00 para auxílio a caixa escolar do G. E. Euclides da Cunha.

O sr. Augusto Silvio Prodoehl destacou as importâncias seguintes: Cr\$ 6.000,00 para cada um dos jardins de infância do G. E. Divina Providência, Escola Jaraguá, G. E. São José e Comunidade Evangélica de Corupá; substituindo a verba de Despesas Policiais em gratificação ao sub-delegado de Corupá (Cr\$ 500,00 mensais) e Cr\$ 6.000,00 para gratificação ao encarregado da Estação de Rádio da Polícia em Jaraguá.

O sr. Francisco Modroek ainda apresentou um projeto de lei mandando incluir no Plano Rodoviário Municipal a Estrada Stingen, com 1.300 metros.

Como vemos, enquanto os vereadores que constituem a maioria da Câmara trabalham e zela pelos interesses coletivos, a minoria vive no lero-lero.

No próximo numero daremos detalhes dos demais auxílios e verbas destinadas aos demais serviços públicos.

te ano, está vibrando, e com ela, as Delegações de outros Estados, que ali vão a fim de assistir aquele Congresso. Itapoan, Amaralina, Canudos, Cachoeira, Alagoinhas, Porto Seguro, Ilheus, Pirajá Refinaria de Mataripe, Museus Históricos, Bahia de Todos os Santos, as Obras Hidráulicas de Paulo Afonso, Cidades do Cipó, além dos belíssimos templos religiosos e muitas outras atrações turísticas para uma semana de grandes emoções, serão visitadas pelos congressistas.

Resta agora, a concretização de tudo que diga respeito ao TURISMO na ilha de Santa Catarina, a bem de que, em futuro próximo, vejamos a nossa Capital, indicada como Sede de um Congresso Nacional de Turismo, de vez que, belezas naturais, não lhe faltam; recantos turísticos e aprazíveis são encontrados em quantidade por toda ilha. Havemos de nos bater por este programa, até que encontramos amparo às nossas reivindicações.

A TAC — Transportes Aéreos Catarinense S/A., Companhia 100% catarinense, lançou em nosso Estado, um PLANO DE TURISMO, que por certo, com o apoio dos poderes públicos e dos catarinenses em geral, terá em futuro bem próximo a colheita dos louros, para o engrandecimento de nosso Estado.

(Contribuição do Departamento de Turismo da TAC)
Florianópolis, 2/11/55

ROUBOS E DESFALQUES

PUNIÇÃO ADEQUADA AOS LADRÕES DE DINHEIROS PÚBLICOS

Por J. DE CASTILHO PINTO

A imprensa não cessa de noticiar os roubos, os desfalques, os desvios de verba, os financiamentos escusos à que se entregam frequentemente alguns chefes de repartições e serviços do governo.

Essas falcatruas com os dinheiros públicos são já hoje tão comuns em nosso País, que para transformá-las em ato regulado por Lei falta apenas um Decreto governamental.

Em torno de todos esses roubos têm havido

inquéritos que se dizem rigorosos, mas da punição aos implicados pouco ou nada se tem sabido.

Parece que tudo tem ficado em letras mortas, e não é de admirar que isso de fato venha acontecendo porque geralmente os responsáveis por esses desvios são "altos chefes", cuja "honorabilidade" não pode ser ferida.

Mas, se ao invés dos "altos chefes", estivessem envolvidos no caso "pequenos funcionários", então sim, o inquérito apuraria tudo e a mão da justiça se faria sentir com toda a sua força repressora, para que o Estado e a sociedade ficassem desagradados.

Assistimos esta espécie de punição aos "pequenos" quase que dia-

riamente, não importando que o roubo cometido seja insignificante e muita vez com o fim de matar a fome.

Porém, quando o ladrão é um "grande", por maior que seja sua responsabilidade no roubo a coisa fica abafada, e já aí o desagravo ao Estado e à sociedade não se faz necessário.

E não devia ser assim; aos responsáveis por roubos e muito principalmente aos ladrões dos dinheiros públicos devia-se aplicar uma punição bem adequada, a semelhança do que se faz em certos países, onde, na mesma lista com o nome dos ladrões, costuma-se acrescentar o lugar, o dia e hora do fuzilamento dos mesmos.

COTUCANDO!...

Oh!... Quanta saudade do "Centro de Diversões!... Das belas músicas dolentes, daquelas cervejas bem geladinhas servidas por entre os "gritinhos nervosos" das belas "artistas", tudo à luz romântica da penumbra!... Quanta saudade daquelas "noitadas" inesquecíveis — falavam os marmanjos, acabrunhados, cabisbaixos, meditativos! Mas "Elas", para quem aquele "Centro" era um verdadeiro pesadelo porque esse negócio de "meia" é só para os pés, e olhe lá, "Elas" agora vivem alegres e a "cochichar" assim, umas com as outras: Irra... bem feito bem feito. Irra... pito fió pito fió pra eles. Irra... quem ri por último ri melhor!... Manjaram!...

JOCAPÍ

Inauguração da Caixa Econômica

Como havíamos anunciado, realizou-se sábado último a instalação da Agência da Caixa Econômica nesta cidade, a ela comparecendo as autoridades locais e grande numero de representantes das classes conservadoras e populares.

Usou da palavra no ato inaugural o sr. Newton da Luz Macuco, Presidente do Conselho Administrativo da Caixa Econômica Federal em Santa Catarina, o qual fez longo histórico sobre o valor econômico das Caixas e os fins a que se destinam. Ainda usaram da palavra, congratulando-se com a feliz iniciativa o sr. Prefeito

Artur Müller o sr. João Lucio da Costa, em nome da comissão de vereadores que representava a Câmara e o dr. Arquimedes Dantas, advogado nesta cidade.

Logo em seguida foi empossado no cargo de gerente da Caixa o sr. Dalmonir Guedes Piazeira, do Quadro do Pessoal da CEF, tendo o sr. Ary Silva, inspetor de agência lavrado a respectiva ata.

Após a solenidade, foi oferecido aos presentes uma lauta mesa de doces e bebidas.

Esta folha, gentilmente convidada, fez-se representar no ato pelo sr. Paulino Pedri.

Notas sobre os acontecimentos no Rio

A situação geral continua calma, mas ainda não completamente esclarecida. Não se pode ainda dizer o que motivou a ação do General Teixeira Lott, tomando medidas drásticas com referência ao governo Carlos Luz.

Segundo General Lott, o presidente da República com outros oficiais e políticos preparava um golpe. O sr. Carlos Luz, no entanto, discursando na Câmara, rebateu energicamente essas afirmativas. Declarou que somente a ele e ao Almirante Pena Boto, chefe da esquadra, se deve o não haver derramamento de sangue, pois quando os navios saíram barra a fora, as fortalezas atiraram 12 tiros, não tendo a esquadra respondido para evitar danos e perdas de vidas de inocentes.

O sr. General Teixeira Lott, declarou retirar a afirmativa anteriormente feita de que o

Brigadeiro Eduardo Gomes, tivesse intenções de implantar qualquer governo extra-legal no país.

O sr. Governador Irieneu Bornhausen, publicou uma nota oficial na qual declara ser pelo respeito a Constituição vigente.

O General catarinense Paulo Vieira da Rosa, telegrafou ao Brigadeiro Eduardo Gomes, dando-lhe seu apoio.

Foram exonerados o Almirante Pena Boto do comando da Esquadra e o Brigadeiro Gervasio Duncan de Chefe do Estado Maior da Aeronáutica.

A UDN considera ilegítima e ilegal a situação do atual governo do Brasil.

Café Filho já está melhor e consta que vai reassumir o governo.

CORREIO DO POVO

A Gerência avisa aos seus assinantes que estão em atraso com suas assinaturas, para nos remeterem com brevidade.

Outrossim, comunicamos aos nossos assinantes de fora da sede, e, aos de outras localidades, que poderão fazer a remessa da importância pelo Correio, podendo para isso deduzir as despesas postais.

PLANO DE TURISMO

Aos interessados, a nossa TAC-TRANSPORTES AÉREOS CATARINENSES S/A., oferecerá, a partir de meados do corrente mês, em boletins, todos os dados do pleito eleitoral realizado em 3 de Outubro, em todo o Paiz.

Procure a TAC e deixe o seu pedido feito, em nossas Agências, com o respectivo endereço, para que possamos enviar o boletim a sua residência ou escritório.

Colabore com o progresso de Santa Catarina, prestigiando a nossa Companhia.

Agência nesta cidade, a Rua Marechal Deodoro, 319

Indústria de Madeiras JANSSEN S.A.

RELATORIO DA DIRETORIA

Senhores acionistas:

Em atenção ao que dispõe os estatutos sociais, apresento o relatório relativo ao exercício encerrado em 31 de Outubro do ano corrente.

Pelo balanço e demonstrativo da conta lucros e perdas, constantes abaixo, poderão os srs. acionistas ficar interados da situação econômica e financeira da sociedade.

Ficam á disposição dos srs. acionistas todos os documentos referentes ao exercício aludido, podendo os mesmos serem examinados no escritório da sociedade, onde também poderão obter quaisquer outros esclarecimentos que julgarem necessários.

Balanço do Ativo e Passivo, em 31-10-55

ATIVO			
Imobilizado			
Edifícios e dependências	139.973,60		
Maquinas e instalações	183.700,00		
Imoveis	42.150,00	365.823,60	
Estavel			
Moveis e utensilios	7.828,10		
Almoxarifado	18.441,50		
Maquinas Paes Leme	12.859,80		
Veiculos	54.000,00	93.129,40	
Realisavel a curto ou longo prazo			
C/ Correntes	16.095,00		
C/ Correntes mensais	45.278,10		
Titulos em cobrança	158.591,50		
Capitalisação	6.475,00		
Mercadorias	66.290,00		
Participações	400,00		
Empréstimos	2.726,60	295.856,20	
Disponivel			
Caixa		32.556,00	
		Cr\$. 787.365,20	

PASSIVO			
Não exigível			
Capital	460.000,00		
Fundo de reserva legal	53.000,00		
Fundo de previsão	17.000,00		
Fundo especial	10.000,00		
Fundo de apreciação	56.941,30	596.941,30	
Exigível a curto ou longo prazo			
Letras descontadas	92.839,50		
Dividendos	57.584,40		
Gratificações	40.000,00	190.423,90	
		787.365,20	

Demonstrativo da Conta Lucros e Perdas, em 31 de Outubro de 1955

Mercadorias	624.618,40
Mão de obra	30.656,00
Despesas gerais	452.389,40
Juros e descontos	15.851,90
Fundo legal	15.000,00
Fundo de previsão	9.891,80
Fundo especial	10.000,00
Fundo de depreciação	56.941,30
Dividendos	55.200,00
Gratificações	40.000,00
	Cr\$. 655.274,40
	655.274,40

Jaraguá do Sul, 31 de Outubro de 1955.

JOÃO BATISTA RUDOLF
Diretor-gerente

Parecer do Conselho Fiscal

Os abaixo-assinados, membros do Conselho Fiscal da Indústria de Madeiras Janssen S.A., tendo examinado detidamente todos os documentos, balanço e demonstrativo da conta "Lucros e Perdas", relativo ao exercício social, encerrado em 31 de Outubro de 1955, constatando sua perfeita ordem, são de parecer que os mesmos devem ser aprovados pela próxima assembleia geral dos senhores acionistas, a realizar-se no dia 2 de Janeiro do ano de 1956.

Jaraguá do Sul, 5 de Novembro de 1955.

SERGIO THOMSEN
HENRIQUE GEFFERT JR.
ARTUR ZIMMERMANN

DR. ERICH KAUFMANN

MÉDICO CIRURGIÃO

Formado pelas Faculdades de Medicina das Universidades de Colônia (Alemanha) e Porto Alegre

CIRURGIA — SENHORAS — PARTOS — CRIANÇAS E
CLINICA GERAL

Longa pratica em Hospitais Europeus

Consultório e residência:

Tel. 244 — Rua Pres. Epitácio Pessoa, 405

CONSULTAS:

Pela manhã: das 8 1/2 às 11 horas

Pela tarde: das 14 1/2 às 17 1/2 horas

Atende chamados também à Noite

Edital de Citação de Réu Ausente

O Doutor Paulo Peregrino Ferreira, Juiz de Direito da Comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, na forma da lei, etc...

FAZ SABER aos que o presente edital, com o prazo de vinte dias, virem, ou dele conhecimento tiverem que pelo Representante do Ministério Público, me foi dirigida a petição do teor seguinte: "Exmo. Sr. Dr. Juiz de Direito da Comarca: Vem o Representante do Ministério Público, nesta Comarca, infra-assinado, em aditamento á denúncia de fls. 2 e, face às novas provas contidas nos autos, denunciar AUGUSTO BLANSKI, brasileiro, casado, lavrador, residente e domiciliado na vizinha Comarca de São Francisco do Sul, por haver, durante uma briga em que tomaram parte os demais denunciados, briga essa motivada pelas razões já expostas na peça inicial citada, ferido a faca, a pessoa de Bernardino Zocatteli, conforme consta e demonstra o Auto de Corpo de Delito de fls. 6, incidindo, dessarte, nas penas do art. 129 do Código Penal. Requeiro, assim, seja o mesmo devidamente processado, intimado para todos os termos do processo, pena de revelia, expedindo-se, para tanto, a competente precatória, intimadas também as testemunhas abaixo arroladas, para virem depôr em dia e hora que forem designados sob as penas da lei. Pede Deferimento. Jaraguá do Sul, 17 de Agosto de 1955. (a) José Antonio de S. Thiago. Promotor Público. TESTEMUNHAS: Alfredo Menel, residente em Poço Danta. Maria João da Silva (reinqüição) Corupá. Durcelina Silva (reinqüição) Corupá. Data supra. "DESPACHO: Publique-se edital com prazo de vinte (20) dias, marcando-se data para o interrogatório. Intime-se. Em 18-10-55. (a) Paulo Peregrino Ferreira." E havendo sido designado o dia 2 de Dezembro p. vindouro, as 10 horas, para ter lugar o interrogatório do réu AUGUSTO BLANSKI, e encontrando-se o mesmo em lugar incerto e não sabido, chamo e cito o dito réu para comparecer neste Juízo, sala das audiências, Edifício do Forum, no dia e hora supra mencionados, afim de ser interrogado sobre a denúncia que lhe é feita, sob pena de revelia. E para que cheque a notícia a publico e conhecimento de todos e do réu, se passou o presente edital, que será afixado no lugar de costume e publicado pela imprensa local. Dado e passado nesta cidade de Jaraguá do Sul, aos vinte um dias do mez de Outubro do ano de mil novecentos e cinquenta e cinco. Eu, Amadeu Mahfud, escrevão em exercício, o subscrevi.

(a) PAULO PEREGRINO FERREIRA

Juiz de Direito

Confere com o original, do que dou fé.
Jaraguá do Sul, 21 de Outubro de 1955.

O Escrevão em exercício
AMADEU MAHFUD

Calçados

IRGO

são os melhores e
— mais baratos —

Produtos da:

Indústria de Calçados
Goseh Irmãos S.A.

Caixa Postal, 11

Jaraguá do Sul -
Santa Catarina

RECUPERE O GOSTO E A ALEGRIA DE VIVER

Sabe por que vive sem coragem, sempre indolente e sem força? Sabe a causa do cansaço e da fraqueza? A anemia invade o seu organismo. Se quer ter força e energia ajude seu corpo com

VANADIOL

O fortificante que fortifica

Dr. Waldemiro Mazurechen

CASA DE SAUDE

Rua Presidente Epitácio Pessoa N.º 704

(antiga residência de Emanuel Ehlers)

Clínica geral médico - cirurgia de adultos e crianças
- Partos - Diatermia Ondas curtas e Ultra-curtas
- Indutotermia - Bisturi-elétrico - Electro-cauterização
- Raios Intra-vermelhos e azuis.

FARMACIA "SCHULZ"

— JARAGUÁ DO SUL —

Medicamentos e Perfumarias

Simbolo de Honestidade

Confiança e Presteza

A que melhor lhe atende
e pelos menores preços

CLINICA DENTÁRIA — RAIOS X

Dr. Osny Cubas D'Aquino

CIRURGIÃO DENTISTA

CLINICA - CIRURGIA BUCAL - PRÓTESE
Tratamentos de canas sob controle radiográfico
Modernas pontes móveis em micronium e ouro platinado

HORÁRIO

MANHÃ - das 8 às 12

TARDE - Atende com horas Marcadas

Residência e Consultório ao lado da
Prefeitura Municipal — Fone 220

JARAGUÁ DO SUL — SANTA CATARINA

Dr. Francisco Antonio Piccione

MÉDICO

Cirurgia Geral de adultos e crianças Clí-
nica Geral — Partos — Operações —
Moléstias de Senhoras e Homens.

Especialista em doenças de crianças

Atende no HOSPITAL DOS FERROVIÁRIOS
(Clara Hruschka), das 9 as 12 hs. HOSPITAL
JESUS DE NAZARÉ das 15 as 18 hs.

CORUPÁ - SANTA CATARINA

Dr. Fernando A. Springmann

Formado pela Faculdade de Ciências Mé-
dicas da Universidade do Distrito Federal

Clínica Médica — Cirurgia Geral — Partos

Consultório e Residência: Rua Pres. Epi-
tácio Pessoa n.º 206 (ex-residência de dr.
Alvaro Batalha).

Consultas: Das 9 às 12 e das 15 as 18 hs.

— Atende chamados de dia e a noite —

Dr. Murillo Barreto de Azevedo

ADVOGADO

Escritório no prédio (A Comercial Ltda)

Rua Marechal Deodoro da Fonseca N.º 122

Jaraguá do Sul

POSTO BEYER

RUA MARECHAL DEODORO DA FONSECA, 158

JARAGUÁ DO SUL — STA. CATARINA

Secção de lavagem, depósito de lubrificantes,
combustível e acessórios.

Lubrificação-carga de Baterias etc.

CONSERTO — REFORMA E RETIFICAÇÃO DE AUTO-
MÓVEL E CAMINHÃO.

SERVIÇO RÁPIDO E GARANTIDO

Dr. Renato Walter

MÉDICO

CLINICA GERAL - CIRURGIA - DOENÇAS
DE SENHORAS - PARTOS

ULTRA-SOM — Tratamento moderno e efi-
ciente, pelas ondas ultra-sonoras, das Dores e
Inflamações: Dores reumáticas, artrites, lum-
bago, nevralgias, ciática. Abscessos, furúnculos,
inflamação dos seios, dos ovários, da próstata.
Afeções da pele, fístulas, varizes e úlceras re-
belde. Asma, afeções do estômago, etc...

MASSAGENS ELÉTRICAS — Tratament-
das Paralisias com reativação das funções
musculares e nervosas. Atrofias, fraqueza fun-
cional dos músculos em geral, da bexiga, or-
gãos digestivos, etc...

ONDAS CURTAS - DIATERMIA - ELETRO-
CIRURGIA - ELETRO-COAGULAÇÃO

BANHOS DE LUZ — Raios ultra-violeta e
infra-vermelho...

CONSULTÓRIO — Rua dos Bombeiros
(Jardim Lauro Mueller) esq. Rua 9 de Março
das 9 às 12 e das 3 às 6 horas

RESIDÊNCIA — Rua Ministro Calogeras, 350
Fone 305 — JOINVILLE - S. C.

ESPORTES

POR J. ANDRADE

Clube Atlético Baependi Tri-Campeão da Liga Jaraguense de Desportos

Por decisão da Junta Disciplinar da Liga Jaraguense de Desportos, que julgando os acontecimentos verificados por ocasião da partida realizada a 25 de Setembro, entre os quadros do C.A. Baependi x C.O. Ferroviário, resolveu mandar disputar os 78 minutos restantes daquele jogo em campo neutro, com dez jogadores de cada lado, mantendo assim as expulsões de Turibio e Grilo, tivemos sábado último na vila de Nereu Ramos o complemento da aludida partida, cujo resultado de 4 x 1 em favor dos azurraes veio praticamente encerrar o campeonato patrocinado pela entidade da rua Mal. Deodoro, apontando por antecipação o Clube Atlético Baependi como campeão da 1ª. divisão da LJD de 1955, e dado as conquistas dos dois anos anteriores, o pomposo título de TRI-CAMPEÃO da Liga Jaraguense de Desportos. O jogo propriamente dito não teve um desenrolar tranquilo, isto porque, o quadro do Ferroviário iniciando o prêmio inferiorizado numericamente e no marcador, tendo em vista sua equipe estar composta de nove (9) elementos, dada a impossibilidade da presença do zagueiro Foite I, por motivos de doença, e o jogo ser iniciado com 1 x 0 a favor do Baependi, resultado estabelecido nos 12 minutos do prêmio interrompido, procurou com recursos extra-esportivos truncar o bom andamento do encontro e consequentemente impedir o mais possível a vitória dos azurraes, dando com isso a nota destoante do espetáculo. Todavia de nada valeu esta demonstração de indisciplina dos jogadores de Corupá, já perfeitamente conhecida do público esportivo de nosso município, pois a superioridade do Baependi foi incontestável e o marcador de 4 x 1 aí está para atestar a melhor conduta dos baependianos durante quase todo o transcorrer da partida. Digo quase todo o tempo por um motivo apenas. Iniciado o prêmio e mesmo com o Baependi consignando já aos 2 minutos

seu segundo tento, notava-se que a equipe do Ferroviário predominava no gramado, isto porque, seus jogadores em desespero de causa aplicavam a tática de "pé no adversário", procurando desta feita amealhar os rapazes do Baependi o que lhes valeu por mais ou menos 15 minutos uma supremacia territorial, muito embora estivessem inferiorizados. Entretanto com o decorrer do tempo as coisas foram mudando, pois a nova chave não surtiu os efeitos desejados, e já a altura do vigésimo minuto era o Baependi quem comandava todas as ações, não dando chance ao adversário para se armar, mesmo continuando em execução a tática já focalizada. A contagem foi aberta aos 2 minutos por intermédio de Guido que recebendo em ótimas condições de Chadeco fuzilou sem apelação para Atti, tendo Tião diminuído aos 10 minutos numa falha do arqueiro Gaulke, para Chadeco aos 21 aumentar o marcador cobrando magistralmente uma penalidade de fora da área. Na segunda fase o Baependi procurou garantir o marcador dedicando-se mais a defensiva, mas mesmo assim o grande artilheiro Jorge aos 40 minutos acertou uma bomba de fora da área que surpreendeu o arqueiro Atti e fixou em definitivo o score em 4 x 1, com que veio se encerrar o prêmio. Vitória justa e incontestável do Baependi, que além de vencedor por larga margem de técnica sobre seu adversário, ainda demonstrou possuir um quadro formado por jogadores descentes e disciplinados, pois o Ferroviário foi o contrario e a excessão de Atti e Foite II, os demais naufragaram na indisciplina, método aliás muito empregado pelos jogadores de Corupá. Outro aspecto que chamou a atenção dos presentes, foi a maneira de se portar a torcida (si é que se chamava) de Corupá. Francamente meus amigos é preciso ter estômago para aguentar e paciência para aturar, pois a falta de com-

postura e desrespeito aos demais foi tão grande que ao invés de irritar chegou a nos causar dó, principalmente pela ignorância de seus praticantes. Dirigi o encontro o sr. Antonio Smeha, da Liga Jaraguense de Desportos, com atuação aceitável. Não se justifica entretanto a tentativa de agressão dos corupaenses, pois si houve erros por parte de S.S. esses foram em maior parte em prejuízo do próprio Baependi. Assim se conta a historia do complemento do prêmio em que o C.A. Baependi com uma atuação de veras superior levantou galhardamente o título de Tri-Campeão da LJD.

OUTROS DETALHES

Local: Nereu Ramos - 1. tempo: Baependi 3 x 1 - Final: Baependi 4 x 1 - Marcadores: Chadeco, Guido e Jorge para os vencedores e Tião para os vencidos - Renda: Cr\$ 995,00 - Juiz: Antonio Smeha. Quadros - C.A. BAEPENDI: Gaulke, Eduardo e Octacilio; Taranto, Balloquinho e Schwardtner; Jorge, Guido, Chadeco e Oswaldinho. FERROVIÁRIO: Atti, Foite II e Tiãozinho; Tião, Horário e Felício; Pinter, Bagé e Nilo.

Posto de Saúde

Jaraguá do Sul - Santa Catarina

De acordo com o Art. 273 do Regulamento Sanitário do Estado, ficam avisados todos os proprietários, de Bares, Restaurantes, Hoteis, casas de secos e molhados, Confeitarias, Fabricas de conservas, Verdureiros, Barbearias, Ondulação Permanentes, que não são permitidos empregados sem Cadernetas de Saúde, uma vez encontrados empregados sem as referidas Cadernetas, estes serão suspensos, e os proprietários serão multados de acordo com o Art. acima mencionado.

Dr. Erich Kaufmann

Chefe do Posto de Saúde

SANGUENOL

CONTÉM

EXCELNTES

ELEMENTOS T-NICOS

Fósforo, Cálcio, Arseniato e Vanadato de sódio

Tônico dos convalescentes

Tônico dos desnutridos

Os Pálidos, Depauperados, Esgotados, Magros, Mães que Criam, Crianças, raquíticas, receberão a tonificação geral do organismo com o

Sanguenol

Acordeões "TODESCHINI"

Os instrumentos mais afamados do país agora fabricados com vozes de aço suéco inoxidável, de 48, 80 e 120 Baixos. Tem para pronta entrega por preços de tabela, a Casa Real nesta praça.

BATERIAS

para

Caminhões - Automóveis - Rádios

à preços de Tabela com garantia da Fábrica
Aceita-se Baterias velhas em conta por Cr. \$ 400,00

Casa Sonnenhohl

Jaraguá do Sul



PARA FERIDAS,
ECZEMAS,
INFLAMAÇÕES,
COCEIRAS,
FRIEIRAS,
ESPINHAS, ETC.

AVISO

A Diretoria do G. E. "Escudos da Cunha" de Nereu Ramos, avisa que, a Rifa do Rádio em benefício daquele mesmo estabelecimento, correrá na última quinta-feira do corrente mês pela Loteria Estadual.

Se o primeiro prêmio daquele sorteio ultrapassar o final 400 valerá o segundo prêmio e assim por diante.

Nereu Ramos, 17/11/55

Aviso

Por meio deste, quero avisar ao comércio e ao povo em geral que, desta data em diante, não ficarei mais responsável por qualquer atos ou dívidas que fizerem os meus filhos Paulo e Alvino Gesser.

Estrada Izabel-Corupá, 14/11/55.

GABRIEL GESSER

Atenção

É expressamente proibido caminhões e caminhonetes a conduzirem passageiros, conforme art. 18 da lei n. 6 de 26-3-54.

Também é proibido o estacionamento de veículos contra mão.

Jaraguá do Sul, 10/11/55
CALIXIPO DE PAULA
Enc. da Fisc. de Transito

Engenho de Cana

Vende-se um completo. Tratar com Ignácio Tomasselli, Itapocussinho.

Negócio de Ocasão

Por motivo de mudança, vende-se 4 terrenos, duas casas, bons ranchos, engenho de açúcar, fabrica de farinha contendo luz propria.

Sito em Caminho do Morro-Estrada Isabel, distrito de Corupá.

Informações com Roberto Hass ou com o proprietário Gabriel Gesser em Estrada Izabel.

Proibição

Proibido terminadamente a entrada de pessoas em minha propriedade sem licença, afim de tirar trato e estragar as plantações.

Não me responsabilizo pelo que possa acontecer aos infratores da presente proibição.

Nereu Ramos, 12/11/55
JOSÉ DALCANALE

Proibição

Proibido a entrada de pessoas em minha propriedade, sem minha licença, afim de caçar, tirar taquas e estragar as plantações.

Não me responsabilizo pelo que possa acontecer aos infratores da presente proibição.

Guaramirim, 16/11/55.
LÉO EUGENIO SOCREPPA

Proibição

Proibimos terminantemente a entrada de pessoas em nossas propriedades, afim de tirar e estragar as plantações.

Não nos responsabilizamos pelo que possa acontecer aos infratores da presente proibição.

Estrada Jaraguá Esquerdo, 31-10-55.

Urbano Franzner

Silvino Franzner

Cleto Franzner

Proibição

Proibo terminantemente a entrada de qualquer pessoa em minha propriedade sita em Corupá, com frente para linha Ferroviária e fundos para o Rio Humboldt.

Corupá, 27-10-55
Vva. Maria Gomes

"VIGORELLI"

A MACHINA DE COSTURA mais afamada no país (vendida com 15 anos de garantia) á vista e em prestações razoáveis. Peça uma demonstração sem compromisso na Casa Real nesta praça, distribuidor autorizado no — — município — —

Negócio Urgente

Por motivo de doença, vende-se uma vaca JERSEY, dando 12 litros de leite por dia.

Informações na Oficina de THEO-RO J. WOLF.

A SÍFILIS

É UMA DOENÇA GRAVÍSSIMA MUITO PERIGOSA PARA A FAMÍLIA E PARA A RAÇA COMO UM BOM AUXÍLIO NO TRATAMENTO DESE GRANGE PLAGELO USE O

ELIXIR DE NOGUEIRA

A SÍFILIS SE APRESENTA SOB MÚLTIPLAS FORMAS, TAIS COMO:

REUMATISMO
ESCROFULAS
ESPINHAS
FISTULAS
ULCERAS
ECZEMAS
FERIDAS
DARTROS
MANCHAS

"ELIXIR DE NOGUEIRA"
CONHECIDO HA 71 ANOS
VENDE-SE EM TODA PARTE.

TALHERES DE AÇO inoxidável

da mais afamada marca "HERCULES" em estoques de 48, 104 e 130 peças, bem como todas as peças avulsas, oferece pelos menores preços a Casa Real defronte ao Cine Buhr

Amistosos em Revista

DOMINGO

Avai 4 x João Pessoa 3

Local: João Pessoa - 1. tempo: Avai 2 x 1 - Final: Avai 4 x 3 - Marcadores: Lourival (4) para os vencedores e Francinha (2) e Rolando para os vencidos - Renda: Cr\$... 410,00 - Juiz: Octacilio P. Ramos - Preliminar: Aspirantes João Pessoa 5 x Garibaldi F.C. 1 - Anormalidades não houve. Quadros - AVAI F.C.: Alvaro, Acácio e Néco; Pedro, Miro e Ferreira; Silveira, Quincas, Aguiar, Lourival e Baier. JOÃO PESSOA: Tomazelli, Alarico e Alidio; Francinha, Floriani e Jango; Alfredinho, Etti, Rolando, Solano e Nestor.

Agua Verde 4 x Figueirense 1

Local: Ilha da Figueira - 1. tempo: Agua Verde 1 x 0 Final: Agua Verde 4 x 1 - Marcadores: Horst, Cido, Agenor e Schünke para os vencedores e Cruz (penalty) para os vencidos - Renda: Não foi informada - Juiz: Manoel Santos. Quadros - AGUA VERDE: Lite, Zéca e Paiva; Pereira, Vito e Schünke; Adolar, Horst, Cido, Agenor e Santos. FIGUEIRENSE: Chico, Heitor e Rafael; Alberto, Ribeiro e Rocha; Cruz, Humberto, Fernandes, Sanson e Dionísio.

TERÇA-FEIRA - Dia 15 de Novembro

Baependi 4 x Estrela 2

Local: Nereu Ramos - 1. tempo: Baependi 3 x 1 - Final: Baependi 4 x 2 - Marcadores: Nutzi, Samir, Getulio e Valério (contra) para os vencedores e Nique e Lile para os vencidos - Juiz: Albano Menel - Renda: Cr\$ 280,00. Quadros - BAEPENDI: Rolli, Eduardo e Piazero (Jorge); Horst (Piazero), Balloquinho e Schwardtner; Nutzi, Jorge (Horst), Samir, Turibio e Getulio (Zico). ESTRELA: Osni, Julio e Moretti; Daniel, Valério e Alcides; Nique, Getulio (Dalmo), Lile, Menel e Felipe (Chico).

Ipiranga 2 x Floresta (Joinville) 1

Local: Rua Quintino Bocaiuva - 1. tempo: Ipiranga 2 x 0 Final: Ipiranga 2 x 1 - Marcadores: Bubi (2) para os vencedores e Tavares (penalty) para os vencidos - Juiz: Waldemar Julio da Silva (Liga Joinvilense de Futebol) - Renda: Cr\$ 410,00 - Anormalidades não houve.

Quadros - IPIRANGA: Antoninho, Garrincha (Alarico) e Olindo; Faustino, Bauer e Thomsen; Bubi, Lourenço, Jacú, Mengarda e Zico.

FLORESTA: Bique, Braguinha e Henrique, Béto (Topéte), Tavares e Cachimbo; Francinha (Mathes), Tonho, Borbinha, Batata e Silvio.

Deutsche Beilage des "Correio do Povo"

MUNIZIPALKAMMER

Diskussion des Voranschlages — Wichtige Verbesserungen über öffentliche Arbeiten und Hilfen

Die Munizipalkammer eröffnete die Diskussion ueber den Voranschlag fuer 1956. Wie wir schon betrefte des durch den Herrn Praefekten eingereichten Voranschlages sagten, gibt es einen Ueberschuss von Cr\$. . . 536.220,00, der summiert mit den vorgesehenen Steuererhebungen ueber eine Million Cruzeiros ergeben wird.

Die Mehrheitsparteien reichten wichtige Verbesserungen zum Voranschlag ein, Klauseln fuer öffentliche Arbeiten, Hilfen und Zuschuesse, ausser den schon im Antrag vorgesehenen.

Der Kammerrat Francisco Modrock beantragte Cr\$ 20.000,00 zur Deckung der Brücke ueber den Rio Jaraguá, der die Strasse Jaraguá Esquerdo mit dem rechten Ufer verbindet; Cr\$ 10.000,00 als Unterstützung fuer den Evangelischen Frauen-Verein, dessen Vereinssitz sich noch im Bau befindet, und Cr\$ 30.000,00 als Unterstützung des Baues der Schule von Alto Rio Cerro.

Der Kammerrat Mario Nicolini beantragte eine Hilfsklausel von Cr\$. . . 30.000,00 zur Unterstützung des Baues der Schulgebäude von Rio da Luz II und die gleiche Summe fuer das Gebäude von Rio da Luz-Vitória.

Herr José Pasqualini reservierte Cr\$ 30.000,00 fuer das Schulgebäude in Rio dos Corrêas; Cr\$.

GICHT-EINE KRANKHEIT DER "REICHEN"?

Gicht git vielfach als eine Krankheit reicher Leute. Wir wissen aber heute, dass dies nur sehr bedingt richtig ist. Die Anlage zur Gicht findet sich bei allen Volksschichten. Wohl kann, bei bestehender Anlage, eine zu gute Lebensweise den Ausbruch der Gicht beschleunigen und den Zustand schwerer gestalten. Aber auch bei einfacher Lebensweise kann eine erbliche, gichtische Anlage im Laufe der Jahre zu schweren Störungen fuhren.

Ein klinisch erprobtes und empfohlenes Mittel gegen Gicht ist Togonal. Auch bei Rheuma, Neuralgien, Ischias, Hexenschuss und Erkältungskrankheiten leistet Togonal vortreffliche Dienste. Togonal-Tabletten haben Ungezahlten Hilfe und Schmerzbefreiung gebracht! Togonal hilft Arbeitsfähigkeit und Wohlbefinden wieder herzustellen. Togonal loest die Harnsaure. Weit ueber 7800 Aerzte aus 46 Laendern haben sich in lobender Weise ueber die Wirkung des Togonal geäußert. Machen Sie noch heute einen Versuch! Kaufen Sie aber nur Togonal. In allen Apotheken und Drogerien erhaeltlich.

30.000,00 fuer das Schulgebäude "Pastor F. Schluenzen"; Cr\$. . . 30.000,00 fuer den Bau einer Brücke ueber den Rio Isabel Alto; Cr\$. . . 14.000,00 fuer den Bau einer Brücke ueber den Rio Ano Bom; Cr\$ 10.000,00 fuer die Wiederherstellung der Strasse Ano Bom fundos bis zum Eigentum von Paulo Müller.

Herr João Lucio da Costa beantragte Cr\$. . . 2.400,00 fuer die Miete des Schulgebäudes in João Pessoa und Cr\$ 1.800,00 fuer die Schule in Rio da Luz II.

Herr Fidélis Wolf schloss Cr\$ 20.000,00 zur Fortsetzung des Baues der Strasse Ribeirão Alice-Ribeirão Cavalo mit ein und Cr\$ 10.000,00 zur Unterstützung des Baues der Brücke ueber den Rio Jaraguá an der Strasse Kressin.

Herr João José Bertoli beantragte Cr\$ 50.000,00 zur Zahlung der enteigneten Terrains und Baues des Munizipalfriedhofes in Retorcida und weitere Cr\$ 2.400,00 zur Unterstützung der Schulkasse des G. E. Euclides da Cunha.

Einweihung der Sparkasse (Caixa Economica)

Wir wir bereits bekanntgaben, fand am letzten Sonnabend die Installation der Sparkasse in dieser Stadt statt, zu der die lokalen Autoritäten und eine grosse Anzahl der Konservativen und Volksklassen erschienen waren.

Zum Einweihungsakt ergriff Herr Newton da Luz Macuco, Praesident des Verwaltungsrates der Bundessparkasse in Santa Catarina, das Wort, der eine lange Geschichte ueber den wirtschaftlichen Wert der Kassen und den Zweck derselben erzählte. Ferner nahmen noch das Wort Herr João Lucio da Costa, im Namen der Kommission der Kammerräte, die die Kammer vertraten, und zu der glücklichen Initiative des Herrn Praefekten Artur Müller gratulierte, und Herr Dr. Arquimedes Dantas, Advokat in dieser Stadt.

Anschliessend wurde der Gerente der Kasse, Herr Dalmonir Guedes Piazeria, aus der Personalliste der CEF, in sein Amt durch den Agenturinspektor, Herrn Ary Silva, durch

Herr Augusto Silvio Prodoehl beantragte folgende Summen: Cr\$. . . 6.000,00 fuer jeden Kindergarten des G.E. Divina Providência, Jaraguá-Schule, G. E. São José und die Evangelische Gemeinde von Corupá; die polizeilichen Spesen fuer den Sub-Delegado in Corupá auf Gratifikation zu erhöhen (Cr\$ 500,00 monatlich) und Cr\$ 6.000,00 als Gratifikation fuer den Angestellten der polizeilichen Radiostation in Jaraguá.

Herr Francisco Modrock reichte noch einen Gesetzesantrag ein, in den munizipalen Strassenverkehrsplan die Estrada Stingham mit 1.300 Metern mit einzubeziehen.

Wie wir sehen, lebt die Minderheit in lero-lero, während die Kammerräte, die die Mehrheit der Kammer bilden, arbeiten und die kollektiven Interessen mit Sorgfalt behandeln.

In der nächsten Nummer bringen wir Einzelheiten ueber die meisten Unterstützungen und Klauseln fuer die meisten öffentlichen Dienste.

E. J.

Eintragung in die respektive Akte eingesetzt.

Nach der Feierlichkeit wurde den Anwesenden Sandwiches und Getränke offeriert.

Dieses Blatt, das freundlicherweise eingeladen war, wurde bei dem Akt durch Herrn Paulino Pedri vertreten.

E. J.



Am Waschtage braucht die Haut besondere Pflege. Nivea erhält sie glatt und geschmeidig. Wie gut, daß es Nivea gibt.



6 H 46

BLEICHSUCHT, BLUTARMUT

Arsenoferrate - Boehringer bietet rasche und zuverlässige Hilfe. Arsenoferrate enthalten Arsen und Eisen, die bekannten Blutbildner und heben den Appetit, besonders bei Kindern und jungen Mädchen. Allgemeines Kräftigungsmittel. Schmeckt gut und wird selbst von magenempfindlichen Patienten immer vertragen.

Jetzt auch als Tabletten in Tuben zu 30 Stueck erhaeltlich.

LOKALES

Goldene Hochzeit. Am 16.d.M. feierte das Ehepaar Leopoldo Janssen Teresa Piske Janssen ihre goldene Hochzeit, was ein geistliches Zusammenkommen bedeutet, das alle Bevölkerung Jaraguás in ihrem Heim versammelte.

Verheiratet in Indaial am 16. Januar 1905, wohnen sie seit dem 10. Januar 1908 in Jaraguá und gewannen sich bald das Vertrauen der Bevölkerung und der lokalen Politik. Leopoldo Janssen versah schon das Amt eines Intendanten des Distrikts, Friedensrichters und Polizeidelegados und war eine kritisierte und ehrliche Autorität, die sich das Wohlwollen aller Jaraguáenser zuzog.

Das Ehepaar hat sechs Kinder, Walter Janssen, Despachant, Frida, Tecla, Maria, Adele und Silvia, die alle verheiratet sind.

Silberne Hochzeit. Gestern feierten ihre siberne Hochzeit das Ehepaar Carlos Leopoldo Mey-Frida Janssen Mey.

Von grössten Beziehungen in dieser Stadt, nicht nur, da es sich um Personen von Wertschätzung und Achtung handelt wie auch durch ihre Anstrengung und Zuneigung, die ihr mit dem wesentlichen Fortschritt von der Jaraguáenser Gesellschaft gezollt wurde, sorgsame Familienoberhäupter von christlicher Bildung, werden sie im Herzen der grossen Zahl der Personen, die sie achten und dieses Zusammenkommen im familiären Leben des Ehepaares miterleben, hoch geschätzt. Nach den verflossenen fünfundsiebenzig Ehejahren, wird man sicherlich an diesem festlichen Datum nur allgemeine Freunde verzeichnen koennen.

Die Traurigkeiten werden gewiss durch ihre Freunde, durch die Umarmungen und Glueckwünsche festlich aufgehoben, denen wir unsere Glückwünsche in der Hoffnung beifügen, dass die Zukunft ihnen weitere dreihundertundfünfundsechzig Tage forlaufender Glücklichkeit bescheren moege.

Hochzeit-Hadlich-Tromm. Am 12.d.M. fand in dieser Stadt die Hochzeit von Fräulein Kriseldis Hadlich, Tochter des Ehepaares Alvim Hadlich und Elly Hadlich, Industrieller in dieser Stadt, mit dem Junggesellen Edgar Tromm aus Joinville statt.

Zu dieser festlich registrierten Begebenheit sprechen wir den Jungvermählten wie auch ihren wertigen Eltern unsere herzlichsten Glueckwünsche aus.

E. J.

In der Staatsversammlung

Wie wir schon bekanntgaben, erlangte die Regierung in der Gesetzgebenden Versammlung des Staates die Mehrheit und zwar durch die Unterstützung des arbeitshistorischen Deputierten Estandislaw Romanowski, der in Mafra gewählt wurde.

Herr Romanowski fand die Haltung seiner Kollegen und der des PSD unpatriotisch, den Arbeitsplan, Erhöhung des Beamtenapparates und andere Gesetzesanträge, die dort seit Jahren ruhten, aus Schabernack der Mehrheit nicht anzunehmen.

Man befand sich mit 19 zu 20 in der Minderheit, die pessedistischen Deputierten zogen sich aus dem Raum zurück, bis der Fall durch Herrn Romanowski geregelt wurde. Bei Einleitung der Diskussionen hielt es der Deputierte Barroso vom PSD fuer richtig, angreifende Worte zu sagen, was ihm einen Faustschlag des Deputierten Wolney (PSP) eintrug.

Mit der Mehrheit wurden schon die eingemotteten Gesetzesanträge, einschliesslich der 40% Erhöhung des Beamtenapparates, des Arbeitsplanes und Gründung des Rechenschaftsgerichts des Staates angenommen.

Die Deputierten, die die Mehrheit unterstützen sind von der UDN, vom PSP, PRP, PDC und einer vom PTB.

Jetzt wird sich die Sache ändern!

E. J.

Dr. Benno Knudsen

com especialização na Alemanha

OPERAÇÕES das Doenças do Sistema Nervoso — Diagnóstico — Neuro-Cirúrgico dos Ataques Cerebrais — Epilepsia — Paralisias — Plástica de Lacunas Ósseas do Crânio — Cirurgia da Dôr

Consultório:

Rua Mons. Celso n. 211
Edifício Pugsley
Sala 908 - 9º. andar

Residência:

Rua Comend. Araújo n. 193
Edifício Silva Lopes
Apto. D - 10º. andar

CURITIBA

Vende-se

O melhor ponto de hotel nesta cidade. Motivo da venda será explicado ao interessado. Informações nesta gerência.

Vende-se

2 Alambiques com capacidade de 100 litros cada. 1 Moenda de ferro, posição horizontal. Tratar nesta redação.

O ANJO PROTETOR DE SEUS FILHOS É A

LOMBRIGUEIRA MINANCORA

Vermitugo suave e de pronto efeito Dispensa purgante e dieta! SERVE PARA QUALQUER IDADE, CONFORME o n. 1, 2, 3 e 4

Proteja a saúde de seus filhos e a sua própria! Evitará muitas doenças e poupará dinheiro em remédios

Compre hoje mesmo uma LOMBRIGUEIRA MINANCORA para o seu filhinho.

É um produto dos Laboratórios Minancora — JOINVILLE —

Celso Branco

Despachante Aduaneiro

Matriz: Rua Babitonga, 23 - Edif. próprio - Telefone, 213 - Cx. P., 35 - End. Tel. «Branco»

S. Francisco do Sul - S.C.

Filial: Praça General Osório, 115 - Edifício «Santa Julia» - Apart. próprio, 32 - Telefone, 4773

Curitiba - Paraná

Importação — Exportação e Cabotagem — Questões administrativas

bem como todos os serviços junto à Alfândega de São Francisco do Sul, são executados com pontualidade e presteza, dispondo para este fim de uma organização perfeita com escritórios e técnicos.

Dispõe de pátios para depósito de madeira junto ao quadro da estação e nos trapiches de embarque da Conta da Cruz, bem como armazem para depósito de mercadorias em geral, junto aos trapiches de embarques na cidade.

Encarrega-se de Embarques de Madeiras e de outras Mercadorias para o exterior do Brasil e Localidades Brasileiras

Tradição de mais de 20 anos, de serviços constantes às maiores firmas do Estado e dos estados vizinhos.

Apotheke "Schulz"

JARAGUA DO SUL

MEDIKAMENTE UND PARFUMERIEEN

Das Symbol der Rechtschaffenheit, des Vertrauens und der Dienstbarkeit, die Sie am besten zu den geringsten Preisen bedient.

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul

PORTARIA Nr. 82

O snr. Artur Müller, Prefeito Municipal de Jaraguá do Sul, no uso das suas atribuições, resolve:

Conceder exoneração à Estefânia Maria Piccoli, ocupante do cargo de Professor Padrão "O", do Quadro Único do Município.

Registre-se e Cumpra-se

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 8 de Novembro de 1955.

ARTUR MÜLLER
Prefeito Municipal

PORTARIA Nr. 83

O snr. Artur Müller, Prefeito Municipal de Jaraguá do Sul, no uso das suas atribuições, resolve:

Transferir o Professor Padrão "M" Alice Pedri, da Escola "Irmã Marieta" de Morro Boa Vista, para a Escola "Machado de Assis", de João Pessoa, na qualidade de Professor auxiliar.

Registre-se e Cumpra-se

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 9 de Novembro de 1955.

ARTUR MÜLLER
Prefeito Municipal

PORTARIA Nr. 84

O snr. Artur Müller, Prefeito Municipal de Jaraguá do Sul, no uso das suas atribuições, resolve:

Designar Nestor Pedri, Professor Padrão "O" do Quadro Único do Município, para exercer a função de regente da Escola Municipal "Irmã Marieta" do Morro Boa Vista, 1º. distrito do Município.

Registre-se e Cumpra-se

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 9 de Novembro de 1955.

ARTUR MÜLLER
Prefeito Municipal

PORTARIA Nr. 85

O snr. Artur Müller, Prefeito Municipal de Jaraguá do Sul, no uso das suas atribuições, resolve:

Conceder quarenta (40) dias de licença para tratamento de saúde à Alice Pedri, ocupante do cargo de Professor Padrão "M" do Quadro Único do Município, de acordo com o que dispõe o Art. 162, do Estatuto dos Funcionários Públicos Civis do Estado de Santa Catarina, e a contar da presente data.

Registra-se e Cumpra-se

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 10 de Novembro de 1955.

ARTUR MÜLLER
Prefeito Municipal

PORTARIA Nr. 86

O snr. Artur Müller, Prefeito Municipal de Jaraguá do Sul, no uso das suas atribuições, resolve:

Designar o Professor Padrão "O" Adelia Pradi Floriani, lotada na Escola Desdobrada "Machado de Assis", de João Pessoa, para lecionar o segundo turno daquele estabelecimento de ensino, percebendo a gratificação consignada em lei.

Registra-se e Cumpra-se

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 10 de Novembro de 1955.

ARTUR MÜLLER
Prefeito Municipal

LEI Nr. 23

Fixa novas escalas padrões de vencimentos a funcionários municipais e dá outras providências.

O snr. José Pasqualini, Prefeito Municipal em exercício de Jaraguá do Sul, no uso das suas atribuições.

Faço saber a todos os habitantes deste Município, que a Câmara Municipal votou e eu promulgo a seguinte lei:

Art. 1º.) Ficam criadas as seguintes escalas padrões de vencimentos a funcionários municipais:

z. 6	Cr\$. 31.200,00
z. 7	« 32.400,00
z. 8	« 33.600,00
z. 9	« 34.800,00
z. 10	« 36.000,00
z. 11	« 37.200,00
z. 12	« 38.400,00
z. 13	« 39.600,00
z. 14	« 40.800,00
z. 15	« 42.000,00

Art. 2º.) Fica ainda o Prefeito Municipal autorizado a promover por merecimento, o funcionário que se destacar no serviço pela assuidade e defesa dos interesses da administração pública, até o máximo de 30% (trinta por cento) dos vencimentos que perceberem no ato da promoção.

Art. 3º.) inativos caberão aumentos proporcionais.

Art. 4º.) Fica elevado para Cr\$. 100,00 (cem cruzeiros) o salário-família, pago pelo Município a seus funcionários.

Art. 5º.) Si houver promoção ficará o Poder Executivo autorizado a abrir no exercício de 1956, o crédito necessário para seu fiel cumprimento.

Art. 6º.) Revogam-se as disposições em contrário, entrando esta lei em vigor na data de sua publicação.

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 4 de Novembro de 1955.

JOSÉ PASQUALINI
Prefeito Municipal em exercício
OCTACILIO P. RAMOS
Diretor do Dep. do Expediente
JOÃO MATHIAS VERBINENN
Escrutário Z. 2.

LEI Nr. 24

Inclue estrada no Plano Rodoviário Municipal.

O snr. José Pasqualini, Prefeito Municipal em exercício de Jaraguá do Sul, no uso das suas atribuições.

Faço saber a todos os habitantes deste Município, que a Câmara votou e eu promulgo a seguinte lei:

Art. 1º.) Fica incluída no Plano Rodoviário Municipal a Estrada Itapocú-Hansa (Beira Rio) que parte de Frederico Reichert até sair novamente a Estrada Itapocú, na Igreja Lutherana recém construída, estrada essa também conhecida por Tifa Schwartz, com a extensão de mais ou menos três mil metros (3.000).

Art. 2º.) Fica incluído igualmente no Plano Rodoviário Municipal a Tifa denominada Tifa Lange, com a extensão de cerca de um (1) quilômetro, cuja tifa pertence a Estrada Itapocúsinho.

Art. 3º.) Ficam revogadas as disposições em contrário, entrando esta lei em vigor na data de sua publicação.

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 4 de Novembro de 1955.

JOSÉ PASQUALINI
Prefeito Municipal em exercício
OCTACILIO P. RAMOS
Diretor do Dep. do Expediente
JOÃO MATHIAS VERBINENN
Escrutário Z. 2.

Camara Municipal

Ata da reunião Ordinária de 11-10-55

Aos vinte e um dias do mês de Outubro do ano de mil novecentos e cinquenta e cinco, pelas sete horas, na sala do Forum, no edificio da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, (reuniu-se a), digo, reuniram-se os vereadores, snrs.: Ney Franco, João José Bertoli, Fidelis Wolf, João Lucio da Costa, Mario Nicolini, Francisco Modrock, Augusto Silvio Prodoehl, José Pasqualini, Durval Marcatto e Raimundo Emmendoerfer. O snr. Ney Franco, Presidente, declarou aberta a reunião e depois de constatar a presença de número legal e ordenou ao 2. secretário que procedesse a leitura da ata da sessão anterior, a qual depois de discutida foi aprovada sem emenda, pelo que passou a ser assinada pela Mesa. No Expediente, foi lido: Ofício-cópia n. 219/55, remetido ao snr. Erich Batista. Cópia do ofício n. 220/55, remetido ao snr. Dr. Juiz Eleitoral da 17a. Zona. Ofício do snr. Dr. Paulo Peregrino Ferreira, Juiz de Direito desta Comarca. Projeto de Lei n. 18. Projeto de Lei n. 19. Ofício n. 260/55, do snr. Artur Müller, Prefeito Municipal. A seguir o snr. presidente, concedeu livre a palavra, ninguém fez uso da mesma. Passou-se então à Ordem do Dia. Foi aprovado em 1a. discussão o Parecer da Comissão de Viação e Obras Públicas, referente ao Projeto de Lei n. 17. Com a palavra o snr. Raimundo Emmendoerfer, disse achar desnecessário a criação de cargos de tratadistas, uma vez que poucos dias atrás, foi anunciado pelo jornal local, a venda de alguns. Portanto ficam no serviço os tratadistas que estão fazendo parte, sem ser necessário criar mais cargos. Com a palavra o snr. João Lucio da Costa, esclarecendo ao snr. Emmendoerfer, que o anuncio publicado no Correio do Povo refere-se a venda de tratores da Associação Rural e não da Prefeitura Municipal, portanto nada tem a ver com a Câmara Municipal e que ele Raimundo, com seus dizeres pretende apenas lançar confusão e espera diante do esclarecido que o projeto de Lei seja aprovado. Falando o snr. Durval Marcatto, o mesmo pediu informação ao snr. Presidente, querendo saber quantos tratores tem a Prefeitura Municipal. Ao que este cientificou, de que são três tratores. Sendo que o snr. Emmendoerfer, pediu votação nominal, para este parecer. Ao que o snr. Presidente, indeferiu seu pedido. Foi aprovado em 1a. discussão o Parecer da Comissão de Legislação e Justiça, referente ao projeto de Lei n. 6. O snr. Raimundo Emmendoerfer, manifestou-se contra este parecer, uma vez que a Comissão o rejeita, pelo simples fato de não ter as provas necessárias. Firmando entretanto, que a bancada do PSD é favorável a este projeto. Foi aparteado pelo snr. Costa, que disse acreditar que as últimas palavras não expressam o mesmo pensamento de todos daquela Bancada e mesmo ele não poderia falar em nome da Bancada, uma vez que a Mesa, não está de posse

de nenhum documento que o denominasse líder do PSD. Também que a Comissão provou não estar fazendo política, pois trata-se de um projeto do Executivo e mesmo assim rejeitado pela Comissão. Esperando assim o sr. Costa, a aprovação do parecer. Aparteando-o o snr. Raimundo Emmendoerfer, disse que as palavras do líder da UDN em absoluto não justificam, uma vez que este é favorável ao projeto, não achando que estes motivos sejam suficientes para o rejeitarem. Parecer da mesma Comissão, referente ao projeto de Lei n. 10. Ao que o snr. Raimundo Emmendoerfer manteve sua opinião da 1a. discussão. Disse o snr. Marcatto, ser injusto e descabido, e, responsabilizou os vereadores que votaram a favor. Sendo que o snr. Presidente, esclareceu, que se achava injusto, que recorresse à autoridade competente. Ao que o vereador Raimundo Emmendoerfer, exigiu constar em ata seu voto nominalmente contrário. Aprovado em 2a. discussão e última, o parecer da referida Comissão, referente ao projeto de Lei n. 3. Aprovado em 2a. discussão o parecer da mesma Comissão, referente ao requerimento n. 20. Com a palavra o snr. Emmendoerfer, esclarecendo, que o Partido Social Democrático, em virtude de não haver industria congênere é favorável ao parecer. Aprovado em 2a. e última discussão o parecer da Comissão de Educação e Saúde, referente ao projeto de Lei n. 11. Com a palavra o snr. Emmendoerfer, este reafirmou as suas palavras da sessão anterior, apresentando uma declaração em voto que constou do seguinte: "Os vereadores infra-assinados declaram haver votado pela rejeição do projeto de Lei n. 11, que altera a lei Municipal nr. 1, de 1. de Março de 1951, por julgá-lo contrário às normas constitucionais, uma vez que atrai para a competência da Câmara de vereadores matéria de exclusiva atribuição do Poder Executivo do Município." Sala das Sessões, 21 de Outubro de 1955. (ass.) Raimundo Emmendoerfer e Durval Marcatto. Aprovado em 2a. e última discussão o parecer da Comissão de Viação e Obras Públicas, referente ao projeto de Lei n. 13. Aprovado em 2a. e última discussão o parecer da mesma Comissão, referente ao projeto de Lei n. 14. O snr. Durval Marcatto, deu seu voto favorável em nome dos vereadores pessedistas. Foi também aprovado em 2a. e última discussão o parecer do projeto de Lei n. 15. Parecer da Comissão de Finanças e Orçamento, referente ao projeto de Lei n. 8, aprovado em 2a. e última discussão. Obteve a palavra o snr. Durval Marcatto, reafirmou sua opinião da 1a. discussão que seja designada uma verba. Parecer da Comissão de Educação e Saúde, referente ao projeto de Lei n. 12, aprovado em 2a. e última discussão. Aprovado em 2a. e última discussão o parecer da Comissão de Finanças e Orçamento, referente ao projeto de Lei n. 9. Sendo que consta o voto nominalmente contrário do snr. Raimundo Emmendoerfer. Aprovado em 2a. e última discussão o parecer da Comissão de Viação e Obras Públicas, referente ao contrato firmado entre a Prefeitura Municipal e a Companhia Telefonica Catarinense. Nada mais havendo a tratar, o snr. Presidente encerrou a sessão, convocando os snrs. vereadores para a próxima reunião, que se realizará dia 25 do corrente.

(ass.) NEY FRANCO
JOÃO JOSÉ BERTOLI
FIDELIS WOLF

Industria de Madeiras JANSSEN S. A.

ASSEMBLEIA GERAL ORDINARIA

CONVOCAÇÃO

Pelo presente ficam convidados os senhores acionistas desta sociedade para a assembleia geral ordinaria, a realizar-se no dia 2 de janeiro de 1956, às 9 horas da manhã, no escritório da firma, nesta cidade, a fim de deliberar sobre a seguinte

Ordem do Dia:

- 1º. — Aprovação do balanço e contas do exercício de 1955.
- 2º. — Eleição da nova diretoria.
- 3º. — Eleição do conselho fiscal.
- 4º. — Assuntos de interesse social.

Jaraguá do Sul, 31 de outubro de 1955.

JOÃO BATISTA RUDOLF — diretor gerente

Foto Piazeria

Rua Mal. Deodoro da Fonseca, 507 - Jaraguá do Sul
Defronte ao Ginásio São Luiz

Fotografias em geral — Filmes de varias marcas e tamanhos

— x —

Tem á disposição aparelhos fotograficos alemães «VOIGTLÄNDER» e outros de ótima qualidade - com lentes azuladas. Veja a exposição sem compromisso.

— x —

Dispondo do melhor equipamento, pode atender á todo e qualquer chamado fora do gabinete.

CORREIO DO POVO

ANO XXXIV — JARAGUÁ DO SUL — DOMINGO, 19 DE NOVEMBRO DE 1955 — SANTA CATARINA — N. 1.867

LOCAIS

Grandiosa noite dançante. Realizou-se ontem a noite, no salão Weege, grandiosa noite dançante, pela passagem do sexto aniversário de fundação do Botafogo Futebol Clube. O Baile foi abrilhantado pela Orquestra Típica Manon de Rio do Sul, que assim pela primeira vez apresentou-se em salões Jaraguenses. Pela passagem de tão festiva data, almejamos a toda a família Botafoguense, novos caminhos de glória, para o futuro.

Continental Circo. Está funcionando nesta cidade o Continental Circo.

Essa companhia circense é uma das mais completas que atualmente percorrem o Estado.

Grande coleção de feras amestradas.

Apresentação do globo da morte.

Haverá espetáculo mesmo que chova.

Lotação para 4000 pessoas.

Aos domingos e feriados grandes matinées.

Aniversários. Faz anos hoje a sra. Olga Stinghen, esposa do sr. Alvaro Stinghen, residente em Cambé.

Amanhã o jovem Rolli Bruch, filho do sr. Adolfo Bruch, comerciante n.º cidade. Na mesma data o jovem Alfredo Horst, filho do sr. Roberto M. Horst, farmacêutico nesta cidade.

Dia 16 aniversariou-se a srta. Romilda Holler, filha do sr. João Holler, comerciante em Rio Molha.

Dia 22 o sr. Camillo Andreatta, residente na Barra do Rio Cêro; a sra. Alaide Alzira Langer, esposa do sr. Alfredo Langer, industrial em Corupá e a srta. Celina Winter, filha do sr. Pedro Winter, residente em Rio Cêro.

Dia 19 fez anos a sra. Izabel Rosa, esposa do sr. Julio Rosa, funcionário ferroviário.

Dia 24 a sra. Carolina Freiburger, esposa do sr. Engelberto Freiburger. Na mesma data a sra. Selma Bruhns, esposa do sr. Erico Bruhns, residente em Joinville.

Dia 25 a sra. Herminia Temaselli, esposa do sr. Santos Tomaselli, professor em Duas Mamas e a srta. Catarina Weiler, filha do sr. José Weiler.

Dia 26 a menina Irma, filha do sr. Augusto Tomelin e a sra. Berta Lessmann, esposa do sr. Ernesto Lessmann, industrial nesta cidade.

A todos os aniversariantes os parabéns do "Correio do Povo".

Casamentos. Realizaram-se ontem na sala das audiências os seguintes casamentos: Wendelinos Jagielsky com a srta. Therezinha Maria Juncas; Alfons Odebrecht com a srta. Margith Adelheid Mey; Lino Moretti com a srta. Madalena Elisio; Honorato Pedrotti com a srta. Hilda Ana Umlauf; Alfonso Drews com a srta. Elfi Krause e João Bockor com a srta. Elizabetha Lesowicz.

Enlace Mey-Odebrecht

Teve lugar ontem nesta cidade, o enlace matrimonial da gentil senhorita Margith Adelheid Mey, filha do casal Carlos-Frieda Mey, industrial residente nesta cidade com o jovem Alfons Odebrecht, comerciante, residente em Rio do Sul.

Ao jovem casal e seus dignos progenitores os cumprimentos do "Correio do Povo".

Enlace Hadlich-Tromm

Realizou-se dia 12 do corrente nesta cidade, o enlace matrimonial da gentil senhorita Kriseldis Hadlich, filha dileta do casal Alvim-Elly Hadlich, industrial nesta cidade com o jovem Edgard Tromm, residente na cidade de Joinville.

Ao registrarmos tão feliz acontecimento, enviamos aos jovens nubentes os nossos votos de muitas felicidades extensivo aos seus dignos progenitores.

Bôdas de Prata. Festejaram ontem suas bôdas de prata, o casal Carlos Leopoldo Mey-Frieda Janssen Mey.

Grandemente relacionados nesta cidade, não só porque se trata de pessoas dignas de apreço e estima, como pelo esforço e dedicação que teem dado a tudo que se relacione com o progresso material e social jaraguense, zelosos chefes de famílias, de boa formação cristã, é de se avaliar o quanto importará, no coração do grande número de pessoas que os estimam este acontecimento na vida familiar do ilustre casal. Nos vinte e cinco anos decorridos de uma existência conjugal, por certo que não de se registrar, somente, nesta data festiva, as alegrias passadas em comum.

As tristezas serão compensadas em se verem festejados por seus amigos, com os abraços de felicitações, aos quais juntamos os nossos, com votos de que o futuro lhes garanta muitos outros trezentos e sessenta e cinco dias de felicidades perenes.

Bôdas de Ouro. No dia 16 do corrente o casal Leopoldo Janssen-Teresa Piske Janssen festejaram suas bôdas de ouro, o que marcou um acontecimento social que reuniu em seu solar toda a população de Jaraguá.

Casados em Indaial, em 16 de Janeiro de 1905, vieram residir em Jaraguá em 10 de Janeiro de 1908, passando logo a merecer a confiança da população e da política local. Leopoldo Janssen exerceu os car-

Registro Civil

Irene P. Günther Oficial do Registro Civil do 1.º Distrito da Comarca Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, Brasil.

Faz saber que compareceram no cartório exibindo os documentos exigidos pela lei afim de se habilitarem para casar-se:

Edital N. 3.911, de 9-11-55
Francisco Giovannella e Célia Bortolini

Ele, brasileiro, solteiro, pedreiro, domiciliado e residente neste distrito, em Itapocussinho, filho de Manoel Giovannella e de Julia Giovannella.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente neste distrito, em Itapocussinho, filha de Artur Bortolini e de Helena Bardim Bortolini.

Edital N. 3.912, de 10-11-55
Arnelindo Rosa e Ondina Martins

Ele, brasileiro, solteiro, operário, domiciliado e residente neste distrito no Mórro da Boa Vista, filho de Jorda Rosa.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente neste distrito, no Mórro da Boa Vista, filha de Ezequiel Martins e de Lidia da Silva.

Edital N. 3.913, de 10-11-55
Urbano Rosa e Alexandrina Furtuoso da Rosa Martins

Ele, brasileiro, viúvo operário, domiciliado e residente nesta cidade, á Avenida Getúlio Vargas, filho de Domingos Rosa e de Rita Rosa. Ela, brasileira, viúva, doméstica, domiciliada e residente nesta cidade, á Avenida Getúlio Vargas, filha de João Furtuoso da Rosa e de Anna Rita de Jesus.

Cópia de Edital de Proclamas de Casamento, recebida do Oficial do Registro Civil de Massaranduba.

Edital N. 3.914, de 10-11-55
Heinrich Radünz e Alruna Laube

Ele, brasileiro, viúvo, lavrador, domiciliado e residente neste distrito, em Rio Cêro, filho de Alberto Radünz e de Bertha Radünz.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente em Massaranduba, filha de Henrique Laube e de Frieda Laube.

E para que chegue ao conhecimento de todos, mandei passar o presente edital que será publicado pela imprensa e em cartório onde será atixado durante 15 dias. Si alguém souber de algum impedimento acuse-o para os fins legais

IRENE PEDRI GÜNTHER
Oficial

gos de Intendente Distrital, Juiz de Paz e Delegado de Polícia, sendo uma autoridade criteriosa e honesta, o que lhe valeu a estima de todos os jaraguenses.

Tem o casal seis filhos, Walter, Janssen, despachante, Frida, Tecla, Maria, Adele e Silvia, todas casadas.

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul

Edital de Concorrência Pública

Venda de Instrumentos musicais

De ordem do snr. Prefeito Municipal, faço público que serão aceitas propostas, até às 15 horas do dia seis (6) de Dezembro, para compra dos instrumentos musicais e pertences abaixo relacionados, de propriedade da Prefeitura Municipal.

As propostas serão abertas no mesmo dia, às 15,30 horas, em presença dos interessados, devendo ser apresentadas nêse Departamento, em envelope fechado, com a designação especial de "PROPOSTA PARA COMPRA DE INSTRUMENTOS MUSICAIS".

Os proponentes deverão estar quites com a Fazenda Municipal, reservando-se à Prefeitura o direito de rejeitar toda e qualquer proposta que não satisfaça seus interesses.

RELAÇÃO DOS INSTRUMENTOS

1 Bombardino-Barítono, 2 Sax-Trompa, 1 Clarinete, 1 Caixa-clara, 1 Bombo e 4 Estantes.

Departamento do Expediente, Educação e Assistência Social da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 18 de Novembro de 1955.

OCTACILIO P. RAMOS
Diretor do Dep. do Exp.

CORREIO DO POVO

Assinatura para 1956

Todas as pessoas que tomarem uma assinatura anual para o ano de 1956, receberá desde já, e gratuitamente, o "Correio do Povo", até fim de Dezembro de 1955.

A GERÊNCIA

Façam seus anúncios de felicitações de Boas Festas e Feliz Ano Novo, nesta folha.

Febres

(Sezões, Malárias, Impaludismo, Maleitas, Tremedeira)

— CURAM-SE RAPIDAMENTE COM —

"Capsulas Antisesônicas Minancora"

Em Todas as Boas Farmácias

É um produto dos Laboratórios MINANCORA

— Joinville — Sta. Catarina —



Cure seus males e poupe seu bom dinheiro comprando na

FARMACIA NOVA

de ROBERTO M. HORST

a que dispõe de maior sortimento na praça e oferece seus artigos a preços vantajosos
Rua Mal. Deodoro 3 - Jaraguá

Machinas de Costura

nacionais e estrangeiras, manuais, de pé e elétricas, Bicycles de diversos tipos, pneus, câmaras de ar, correntes, etc. Motores p/ machinas de costura, adaptavel em qualquer tipo de machina, tem sempre em stock a Casa Real, ao lado do Banco "INCO"

IMPUREZAS DO SANGUE?
ELIXIR DE NOGUEIRA
AUX. TRAT. SÍFILIS

PETROLINA MINANCORA

CONTRA CASPA,
QUEDA DOS CA-
BELOS E DEMAIS
AFEÇÕES DO
COURO CABELUDO.
TÔNICO CAPILAR
POR EXCELÊNCIA

Pudim Medeiros - A Melhor Sobremesa



O Sabão

Virgem Especialidade

da CIA. WETZEL INDUSTRIAL - Joinville

torna a roupa branquíssima!

(Marca Registrada)

